Idioma joloano

El **joloano** (*Bahasa Sūg*) es una lengua bisaya hablada en la provincia de Sulú en Filipinas. También se habla en Malasia e Indonesia.

Índice

Alfabeto
Consonantes
Vocales
Ejemplo: Himno nacional filipino en joloano
Referencias
Enlaces externos

Alfabeto

Consonantes

Todos los consonantes no glotales se puede geminar.

- p, t, k
- - (a veces se escribe como ’)
- b – Se pronuncia como [b] al inicio de la palabra y como [β] en todas las otras posiciones.[1]
- d
- g – Se pronuncia como [g] al inicio de la palabra y como [ɣ] en todas las otras posiciones.[1]
- d
- j – Se pronuncia como [dʒ].
- s
- h
- l
- m
- n
- (ny)
- ng
- l
- r

Joloano, suluano	
Bahasa Sūg	
Hablado en	Filipinas, Malasia, Indonesia
Región	Basilán, Palawan, Sulú, Tawi-Tawi y Zamboanga en Filipinas; Kalimantan en Indonesia; y Sabah en Malasia
Hablantes	1.022.000
Familia	Austronesio Malayo-polinesio Filipino Mesofilipino Bisayo Surbisayo Butuano-joloano
Joloano	
Estatus oficial	
Oficial en	Filipinas (*idioma regional*)
Regulado por	*Komisyon sa Wikang Filipino* (Comisión para el Idioma Filipino)
Códigos	
ISO 639-1	ninguno
ISO 639-2	phi
ISO 639-3	tsg (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=tsg)

- w
- y

Vocales

- a/ā
- i/ī
- u/ū

Diptongos: aw, uy, ay, iw

Ejemplo: Himno nacional filipino en joloano

Hula sin bangsa,
Filipinas pagnganan
Kalasahan ta,
Mutsa ha Subangan

Maharga katu in mga kamaasan
Yasag in dugu ba't hula b'yaugbugan

Dayn ha uttara sampay pa saytan
Dayn ha bud pa dagat
Kamahardikaan kakitaan
Baugbugan da sin raayat

Bituun-suga ha panji n'ya
In sinag pangdaugan
Bang man di' maka' in sahaya n'ya
Sampay pa kasaumulan

Malingkat ing hula ta iban limaya
Marayaw tuud paghulaan
Tantu, bang gubatun sin dugaing bangsa
Pa kamatay, subay baugbugan!

Referencias

1. Jawali, Hamsali S. 2006. *Ta'u-sug–English–Tagalog Dictionary*. National Bookstore: Mandaluyong.

Enlaces externos

- Publicaciones en joloano y otras lenguas filipinas (http://www.sil.org/asia/philippines/plb_download.html) — PDF
- In Bahasa Sug: An Introduction to Tausug (https://web.archive.org/web/20060714155024/http://members.aol.com/linggwistik/) by Christopher Sundita
- Tausug Language (https://web.archive.org/web/20150716223216/http://iloko.tripod.com/Tausug.htm) by Dr. Carl G. Rubino

- Bansa.org Tausug Dictionary (https://web.archive.org/web/20160303170010/http://www.bansa.org/?q=dictionaries%2Fcmd&dict_lang=Tausug)
- Tausug Lessons (http://www.languagelinks.org/lessons/tausug/tausug.html) by Languagelinks.og
- Tausug English Glossary (http://www.languagelinks.org) Search for common Tausug Words

---

Obtenido de «https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Idioma_joloano&oldid=126876370»

Esta página se editó por última vez el 12 jun 2020 a las 14:40.

El texto está disponible bajo la Licencia Creative Commons Atribución Compartir Igual 3.0; pueden aplicarse cláusulas adicionales. Al usar este sitio, usted acepta nuestros términos de uso y nuestra política de privacidad.
Wikipedia® es una marca registrada de la Fundación Wikimedia, Inc., una organización sin ánimo de lucro.